Video Display



Notice d'emploi User manual

675 46



Part. U4704A - 04/10-02 PC



Index

1. Introduction et fonctions de base	5
Informations générales	б
Video Display: utilisez-la dès à présent!	6
 Touches fonctions interphone vidéo 	7
 Touches de navigation 	7
 Touche fonctions répondeur 	7
Fonctions depuis menu	8
 Réglage volume 	10
 Réglage moniteur (jour/nuit) 	11
✓ Date/Heure	12
 Orientation Caméras 	13
 Sélection sonneries 	14
 Cherche-personne 	15
Répondeur	16
 Visualisation des messages 	16
 Enregistrer un message "Post-it" 	17
 Enregistrement d'un message de Bienvenue 	18
 Éliminer tous les messages 	19
✓ Réglages	19
2. Anomalies et solutions	21
 Modalité Push to Talk 	22

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Au sujet des droits des personnes photographiées, filmées ou enregistrées.

- Le Video Display dont vous venez de faire l'achat contient des dispositifs technologiques qui permettent de filmer.
- Enregistrements vidéo/audio et noms sont des données personnelles parfois sensibles qui peuvent faire l'objet de copyright ou autres droits de propriété intellectuelle de tiers.
- Aussi, quiconque fait usage du dispositif est tenu de veiller au respect :
 - de la législation en vigueur concernant les données personnelles ;
 - des obligations en matière de sécurité des données ;
 - des droits applicables aux images et portraits, ainsi que de la réglementation sur le copyright et sur la propriété intellectuelle et industrielle.
- Legrand décline toute responsabilité en cas d'utilisation abusive de ses dispositifs par les clients.

- Informations générales
- Video Display: utilisez-la dès à présent!
 - ✓ Touches fonctions interphone vidéo
 - ✓ Touches de navigation
 - Touche fonctions répondeur
- Fonctions depuis menu
 - Réglage volume
 - Réglage moniteur (jour/nuit)
 - ✓ Date/Heure
 - Orientation Caméras
 - Sélection sonneries
 - ✓ Cherche-personne

Répondeur

- Visualisation des messages
- Enregistrer un message "Post-it"
- Enregistrement d'un message de Bienvenue
- Éliminer tous les messages
- Réglages



Informations générales

La Video Display offre, outre les fonctions standard d'interphone vidéo et de contrôle vidéo, la possibilité d'interagir avec l'installation My Home Legrand.

Intégration à My Home Legrand

Scénarios:

Permet l'exécution des scénarios mémorisés dans le module scénarios.

Alarmes:

Signale les dernières alarmes déclenchées et la partialisation de l'installation.

Diffusion sonore:

Permet de gérer la diffusion sonore numérique Legrand.

Thermorégulation:

Permet de visualiser et de régler la température dans les différentes pièces de l'habitation ainsi que de visualiser l'état de la centrale.

Note sur le moniteur LCD

Le moniteur LCD a été réalisé en recourant à une technologie avancée de haute précision. Il est toutefois possible qu'apparaissent jusqu'à 5 petits points noirs et/ou lumineux (rouges, bleus ou verts) de manière continue sur le moniteur LCD. Ce phénomène est le résultat normal du processus de production et n'est en aucun cas le signe d'un fonctionnement anormal et/ou défectueux.

L'utilisation impropre de la Video Display et de tous les dispositifs qui lui sont raccordés invalide la garantie!

Pour le nettoyage, faire exclusivement usage d'un chiffon humide ou antistatique. Éviter d'utiliser alcool et détergents chimiques.

Video Display: utilisez-la dès à présent!



- 1 Micro
- 2 Moniteur LCD couleur de 3,5"
- 3 Touches de navigation
- 4 Touche allumage poste externe et cycler
- 5 Touche de connexion

- 6 Haut-parleur
- 7 Touche serrure
- 8 Bouton d'activation/ désactivation de la fonction répondeur
- 9 Voyant exclusion appel*

^{*} S'allume quand le volume des sonneries est programmé sur 0.

Touches fonctions interphone vidéo



Activation Poste Externe/Cyclage

Active l'allumage du Poste externe associé et, si présents, permet la visualisation cyclique des autres Postes Externes/caméras

Touche serrure

Sur appel, ouvre la serrure du Poste Externe dont provient l'appel, en condition de repos celle du Poste Externe associé. Le voyant confirme l'activation.

Touche connexion

Active/désactive la connexion audio En cas de réception d'un appel, le voyant clignote; Appuver une fois pour répondre: le vovant reste allumé fixe

Au repos, active la fonction cherche-personne (si prévue).

Touches de navigation

OK

Touche OK

Permet d'accéder au menu et de confirmer la sélection effectuée

Touches $\Delta \nabla$

Dans les différents menus, permettent de sélectionner respectivement l'option précédente ou suivante.

Touches - +

Dans les différents menus, permettent de modifier les valeurs programmées.

En connexion audio/vidéo permettent l'accès rapide aux réglages de volume et moniteur.

Touche C

Pour revenir à la page précédente. Quand est visualisée la première page, éteint le moniteur.



Touche fonctions répondeur ON/OFF

Active/désactive le moniteur du répondeur de la porte d'entrée (le VOYANT rouge indique l'activation). NOTE 1 : toutes les fonctions répondeur sont contrôlées par un menu ; accès par l'intermédiaire d'une icône de menu prévue à cet effet.

NOTE 2 : dans chaque appartement, il est possible d'activer UN SEUL répondeur.

Fonctions depuis menu

À l'aide de la touche **OK**, il est possible d'accéder au menu principal:



Il est possible de sélectionner les fonctions voulues parmi celles disponibles à l'aide des touches $\Delta \nabla$:

- 1) Sous-menus et commandes
- Par l'intermédiaire de l'icône Paramètres, il est possible d'accéder à une série de réglages/services décrits ci-après

Ci-après sont indiquées trois solutions disponibles de composition du menu principal:

- menu avec fonctions de COMMUNICATION;
- menu avec fonctions DOMOTIQUES;
- menu PERSONNALISÉ.

Pour plus de détails, consulter la Notice d'installation présente sur le CD fourni avec le dispositif.

COMMUNICATION

Exemple de menu principal avec programmation des seules commandes de COMMUNICATION.



- 1) Répondeur
- 2) Intercommunicant
- 3) Éclair. escal
- 4) Paramètres

DOMOTIQUE

Exemple de menu principal avec sous-menus de communication et domotique.



- 1) Communication
- 2) Scénarios
- 3) Alarmes
- 4) Diffusion sonore
- 5) Thermorégulation
- 6) Paramètres

MENU PERSONNALISÉ

Le menu personnalisé permet une utilisation plus intuitive des fonctions de la Video Display. Le menu affiche en effet uniquement les fonctions effectivement présentes sur l'installation My Home Legrand et le texte de chaque commande peut être personnalisé lors de l'installation.

L'utilisation du menu personnalisé offre en outre:

 La possibilité de disposer, dans le menu principal ou sur une autre page, des fonctions BUREAU PROFESSIONNEL, MAINS LIBRES et RÉ-PONDEUR, qui différemment sont accessibles uniquement depuis le menu PARAMÈTRES.



- 1) Communication
- 2) Bureau professionel
- 3) Mains libres
- 4) Répondeur
- 5) Paramètres

Dans les tableaux ci-dessous, l'installateur doit avoir indiqué la configuration exacte de la Video Display; si tel n'est pas le cas, la lui demander.

COMMUNICATION		
DESCRIPTION		

DOMOTIQUE		
SOUS-MENU	PRÉSENCE SYSTÈME	
SCÉNARIOS		
ALARMES		
DIFFUSION SONORE		
THERMORÉGULATION		

Réglage volume

NOTE: durant un appel sur interphone vidéo, il est possible d'accéder directement au menu Réglages en appuyant sur la touche - ou +.





Date/Heure

Permet de programmer date et heure actuelles.



Orientation Caméras 1

NOTE: le menu est accessible uniquement lors de la connexion au poste externe, à condition que ce dernier oit prévu pour l'orientation des caméras.





OK

OK

Sélectionner Réglages

Appuyer sur OK pour accéder au menu



 $\Delta \nabla$ Pour régler correctement l'orientation de la caméra





Sélectionner Balance

Appuyer sur OK pour confirmer

Sélection sonneries

Permet d'associer une des seize mélodies à chaque événement d'appel.





Appuyer sur OK pour accéder au menu

Sélectionner



Réaler le volume Sélectionner Confirmer et appuyer sur OK pour mémoriser la sélection et revenir à la page précédente.

Choisir la mélodie



APPEL DEPUIS PE = appel depuis le poste externe (S=0 o S=1).



INTERCOM INTERNE = appel depuis intercommunicant présent dans l'appartement.



INTERCOM EXTERNE = appel depuis intercommunicant présent dans un autre appartement.



5.7

APPEL A L'ÉTAGE = appel provenant du bouton près de la porte d'entrée.





BIP TOUCHES = active/désactive la reproduction d'un son en appuyant sur une touche







OK

Appuver sur OK pour confirmer



Cherche-personne

Il est possible d'activer directement la fonction cherche-personne en appuyant sur la touche 2^{10} (à condition qu'elle ait été configurée par l'installateur).



Une fois la communication activée, la voix est diffusée sur toute l'installation.

Répondeur

Cette fonction permet de mémoriser et ensuite de visualiser les messages audio et vidéo laissés par des visiteurs en votre absence : il est également possible de mémoriser un message audio directement depuis le Video Display (fonction Post-it).

En appuvant sur la touche M, le vovant rouge s'allume et signale l'activation du répondeur ; pour le désactiver, appuyer à nouveau sur la même touche ; si le voyant rouge clignote, cela indigue gue de nouveaux messages sont présents.

Il est possible de répondre à un appel d'un poste externe y compris quand le répondeur est activé.

Visualisation des messages





En l'absence de messages, il n'est pas possible d'accéder au sous-menu

Sélectionner la fonction

> Appuver sur OK pour confirmer

La liste des messages enregistrés est visualisée

Consulter la liste des messages

Appuyer sur OK pour visualiser le message voulu





Appuyer sur la touche OK **OK** Le moniteur est mis en pause À ce stade, il est possible d'effacer la vidéo en sélectionnant $\wedge \nabla$ l'icône Eliminer ou bien de reprendre la reproduction en sélectionnant l'icône Play Après avoir repris la reproduction, appuyer sur la touche C pour revenir à la liste des messages

Enregistrer un message "Post-it"

Cette fonction permet d'enregistrer un message audio directement depuis le Video Display.



Enregistrement d'un message de Bienvenue

Pour enregistrer un message de Bienvenue:



Cette fonction permet d'activer/désactiver le message de Bienvenue et

Éliminer tous les messages

Pour éliminer simultanément tous les messages:



~

Réglages

S'affiche ensuite la page suivante: Sélectionner Sortir pour revenir au menu **EFFACER MESSAGES ?** Pour sélectionner la modalité d'enregistre-> SORTIR ou bien $\nabla \nabla$ ment des messages, $\Delta \nabla$ CONFIRMER sélectionner l'icône Sélectionner Confircorrespondante mer pour éliminer tous les messages MODALITE 1 PHOTO Il est possible de sélectionner

deux modalités différentes. 1 photo: le message est constitué d'une photo du visiteur et du message audio laissé. (160 max) Film: le message est constitué d'un film de 16 secondes et du message audio correspondant. (18 max)



En changeant de modalité d'enregistrement tous les messages sont effacés!

OK

Appuyer sur **OK** pour changer de modalité

20

Anomalies et solutions

✓ Modalité Push to Talk



2 - Anomalies et solutions

Modalité Push to Talk

Réception d'un appel provenant du poste externe.





Appuyer sur la touche Connexion pour répondre à l'appel. Le voyant Connexion s'allume.

Durant la conversation, il est possible d'activer la fonction PUSH TO TALK.

Appuyer sur la touche Connexion pendant au moins 2 secondes pour parler avec le poste externe. Le voyant reste allumé.







Relâcher la touche pour pouvoir écouter depuis le poste externe. Le voyant devient rouge.









PROBLÈME	SOLUTIONS
En appuyant sur la touche Activation poste externe/Cycler (🎯) aucune image n'apparaît	 le canal audio/vidéo pourrait être occupé, attendre qu'il se libère (de 1 à 3 minutes) et effectuer une nouvelle tentative.
En appuyant sur la touche OK le menu ne s'allume pas et le poste interne émet le signal "occupé"	 le canal audio/vidéo est occupé, attendre qu'il se libère (de 1 à 3 minutes) et effectuer une nouvelle tentative.
Appelé, le poste interne ne sonne pas	 s'assurer que l'appel n'a pas été exclu (voyant exclusion appel al- lumé); contrôler la configuration des dispositifs
Sur le poste externe, la personne qui parle est difficilement audible	 parler à une distance maximum de 40 cm du micro de la Video Display; faire contrôler par l'installateur les réglages du poste externe et au besoin abaisser le volume du micro; il est possible de communiquer en modalité PUSH TO TALK (voir description page suivante).
Sur le poste interne, la personne qui parle est difficilement audible	 contrôler le réglage des volumes sur la Video Display; s'assurer de l'absence de bruits élevés à proximité de la Video Display; il est possible de communiquer en modalité PUSH TO TALK (voir description page suivante).
Le répondeur n'est pas activé	 Le poste interne est de type SLAVE ou bien l'installateur a activé le répondeur sur un autre poste interne (activer le répondeur sur ce poste interne).

Contents

1. Introduction and basic functions	27
 General information 	28
 Your Video Display: use it now! Video door entry function keys Navigation keys 	28 29 29
 Key for answering machine functions Menu functions Volume adjustment Monitor adjustment (day/night) Date/Time Camera swing Bells adjustment Paging 	29 30 32 33 34 35 36 37
 Answering Machine Message display Record a "Post-it" message Record a Welcome message Delete all messages Settings 	38 38 39 40 41 41
2. Trouble shooting	43 44

IMPORTANT WARNING

On the rights of people involved in the taking of pictures and the recording of sounds.

- The Video Display which you have purchased contains technological devices which allow the taking of films.
- The films, sounds, voice and names are personal data sometimes sensitive and can be the subject of copyright or other rights of intellectual ownership by third parties.
- Consequently, anyone using the equipment is obliged to respect:
 - legislation regarding the protection of personal data;
 - data security obligations;
 - picture and portrait rights, as well as the regulations on copyright and intellectual and industrial property.
- Legrand is not responsible for the illegitimate use of its equipment by its customers.

- General information
- Your Video Display: use it now!
 - ✓ Video door entry function keys
 - Navigation keys
 - Key for answering machine functions
- Menu functions
 - ✓ Volume adjustment
 - Monitor adjustment (day/night)
 - ✓ Date/Time
 - Camera swing
 - ✓ Bells adjustment
 - Paging
- Answering Machine
 - Message display
 - ✓ Record a "Post-it" message
 - Record a Welcome message
 - ✓ Delete all messages
 - Settings



General information

The Video Display offers the normal video door entry system and home video surveillance functions and can also interact with your My Home Legrand system.

Fitting in with My Home Legrand

Scenarios:

Runs the scenarios saved in the Scenario module.

Alarms:

Signals the last alarm events which have occurred and the division of the system.

Sound system:

Manages the Legrand digital sound system.

Temperature control:

Displays and adjusts the temperature in the various zones of the home and the state of the control unit.

LCD screen note

The LCD screen has been manufactured using advanced high precision technology. It is however possible that sometimes up to 5 small black or coloured dots (red, blue, green) may appear on the LCD screen. This is an absolutely normal result of the manufacturing process and is not indicative of a malfunction and/or fault.

Incorrect use of the Video Display and of all the devices connected to it excludes any guarantee!

For cleaning only use a damp or antistatic cloth. Avoid the use of alcohol or chemical detergents.

Your Video Display: use it now!



- 1 Microphone
- 2 LCD 3.5" colour display
- 3 Navigation keys
- 4 Entrance panel and cycling switching ON key
- 5 Connection key

- 6 Loudspeaker
- 7 Door lock key
- 8 Pushbutton for enabling/ disabling the answering machine function
- 9 Call exclusion LED*
- * It lights up when the bell volume is set to 0.

Video door entry function keys



Activation Entrance Panel/Cycling

It activates the switching on of the associated Entrance Panel and, if present, allows the cycling display of the other Entrance Panels/cameras

Navigation keys

OK

OK key

Allows access to the menu: confirms the selection made

$\Delta \nabla$ kevs

- + keys

Inside the menu they select the previous or next item.

Inside the menu they change the value set. In audio/video connection they allow rapid access to

the volume and monitor settings.



Door lock key

When there is a call it opens the door lock of the Entrance Panel from which the call was made, at rest that of the associated Entrance Panel. The LED signals that it is activated.



Connection key

Activates/deactivates the audio connection When a call has been received the LED flashes; press once to answer: the LED shines steadily. At rest activates the paging function (if enabled).

C kev

Returns to the previous window. If you are already on the first window it switches the display off.

Key for answering machine functions



ON/OFF

Enable/disable the video door entry answering machine (the red LED indicates activation). NOTE 1: all answering machine functions are managed by menù, access by a dedicated icon on menù. NOTE 2: inside one sinale apartment, it is possible to activate ONLY ONE answering machine.

Menu functions

Use the OK key to access the main menu:



- Use the $\Delta \nabla$ keys to select the functions from those available:
- 1) Submenu and commands
- 2) Use the settings icon to access a series of adjustments/services described below

Three possible solutions for drawing up the main menu are given below:

- menu with COMMUNICATION functions:
- menu with HOME AUTOMATION functions:
- CUSTOMISED menu

For more explanations consult the complete User Manual in the CD supplied.

COMMUNICATION

Main menu example with programming of just the COMMUNICATION commands.



- 1) Answering machine
- 2) Intercommunication
- 3) Staircase lights
- 4) Settings

HOME AUTOMATION

Main menu example with communication and home automation submenu.



- 1) Communication
- 2) Scenarios
- 3) Alarms
- 4) Sound system
- 5) Temperature control
- 6) Settings

CUSTOMISED MENU

The customised menu allows more intuitive use of the Video Display functions. In fact the menu only displays the functions in your My Home Legrand system and the text of each command can be customised in the installation phase.

Using the customised menu also lets you:

 Have the PROFESSIONAL STUDIO, HANDS FREE and ANSWERING MA-CHINE functions, which otherwise can only be called from the SET-TINGS menu, in the main page or in another page.



- 1) Communication
- 2) Professional studio
- 3) Hands free
- 4) Answering machine
- 5) Settings

The installer has given the exact configuration of your Video Display the tables below; **if he has not filled it in ask for it.**

COMMUNICATION		
FUNCTIONS	DESCRIPTION	

HOME AUTOMATION		
SUB-MENU	SYSTEM FOUND	
SCENARIOS		
ALARMS		
SOUND SYSTEM		
TEMPERATURE CONTROL		

Volume adjustment

NOTE: During a video door entry call you can access the Adjustments menu directly by pressing the **-** or **+** key.



Monitor adjustment (day/night)

NOTE: During a video door entry call you can access the Adjustments menu directly by pressing the **-** or **+** key.



Date/Time

Sets the current date and time.



 $\Delta \nabla$

~ Camera swing

NOTE: This menu can only be accessed during the connection with the entrance panel, if this is set up for the camera swing.

 $\boldsymbol{\wedge}$

 \wedge

OK

OK





Press OK to access the menu



Adjust the correct camera angle







Swing bracket



35

BELLS

5.3

CALL FROM EP (S=0)

i

-



Paging

The page function can be activated directly by pressing the key P (if the installer has configured it).



Once the communication is activated the voice will be played on the whole system.

Answering Machine

With this function it is possible to save and play back any audio and video messages left from visitors in case of absence; an audio message can also be saved directly from the Video Display (Post-it function).

To activate de function press M. The red LED comes on to indicate that the answering machine is active. Press the same key to disable. The red LED will flash if messages are present.

Calls from an entrance panel can be answered also when the answering machine is active



Message display

		inebs/ideb		
OK	Press OK to access the Main menu		ОК	Press OK to confi
$\nabla \nabla$	Select the function	> 001 11:30 27/02/2010 002 16:12 27/02/2010	The list displaye	of recorded messa d
OK	Press OK to confirm	003 09:41 28/02/2010 004 15:55 28/02/2010 005 12:33 01/03/2010		Scroll the messa Press OK to displ
		000 10.18 02/03/2010	UK	desired message



Record a Welcome message

To record a Welcome message:



This function can be used to enable/disable the Welcome message and

Delete all messages

To delete all messages at once:



Settings



Two modes are available. Photo 1: the message contains one photo of the visitor and the audio message that has been recorded. (160 max) Footage: the message contains a 16 second footage and its audio message. (18 max)



When the recording mode is changed all messages will be deleted!



OK Press OK to change mode

42

Trouble shooting

✓ Push to Talk mode



2 - Trouble shooting

Push to Talk mode

Receiving a call from the entrance panel.





Press the Connection key to answer the call. The connection LED lights up.

During the conversation you can activate the PUSH TO TALK function. Press the Connection key for at least 2 seconds to talk to the entrance panel. The LED remains ON









Release the key to hear from the entrance panel. The LED becomes red.



To end the connection press the connection key briefly. The LED goes out.





PROBLEM	SOLUTION
On pressing the Entrance panel Activation/Cycling key (@) no picture appears.	- the audio/video channel may be busy, wait for it to become free (from 1 to 3 minutes) and try again.
On pressing the OK key the menu does not switch on and the handset gives a busy sound	- the audio/video channel is busy, wait for it to become free (from 1 to 3 minutes) and try again.
When called the handset does not ring	 check that the call has not been excluded (the call exclusion LED is ON); check the configuration of the devices.
At the entrance panel it is difficult to hear the caller	 talk at a maximum distance of 40 centimetres from the Video Display microphone; check the entrance panel settings with the installer and if necessary reduce the microphone volume; you can communicate in PUSH TO TALK mode (see description on next page).
At the handset it is difficult to hear the caller	 check the volume setting on the Video Display; make sure that there are no strong noise sources near the Video Display; you can communicate in PUSH TO TALK mode (see description on next page).
The answering machine does not activate	 The handset is set as SLAVE and the installer has enabled the answering machine on another handset (activate the answering machine on that handset).

Timbre de l'installateur - Installer stamp



World Headquarters and International Department 87045 LIMOGES CEDEX FRANCE 72: 33 5 55 06 87 87 Fax: 33 5 55 06 74 55 www.legrandgroup.com